

倍以上男子



Q&A



検索

+条件指定

約1,652件 1~10件目 Q&A

Q&A (1,652)

知恵ノート (0)

表示: [すべて](#) | [回答受付中 \(2\)](#) | [投票受付中 \(2\)](#) | [解決済み \(1,648\)](#)

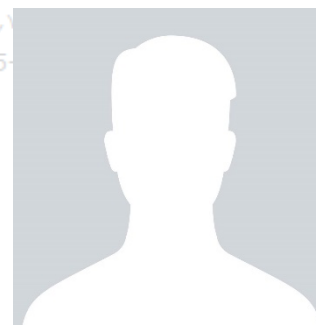
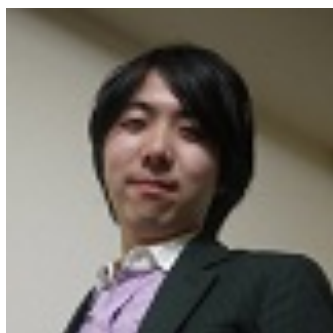
表示順序: [関連度順](#)

RSS

# Overview of the NTCIR-13

# OpenLiveQ Task

Makoto P. Kato, Takehiro Yamamoto (Kyoto University),  
Sumio Fujita, Akiomi Nishida, Tomohiro Manabe (Yahoo Japan Corporation)



- **Task Design** (3 slides)
- **Data** (5 slides)
- **Evaluation Methodology** (12 slides)
- **Evaluation Results** (6 slides)

Improve

Performance evaluated by  
REAL users

the **REAL performance** of  
question retrieval systems in a  
**production environment**

Yahoo! Chiebukuro  
(a CQA service of Yahoo! Japan)

# Task

- Given a query, return a ranked list of questions
  - Must satisfy many REAL users in Yahoo! Chiebukuro (a CQA service)



Effective for Fever **INPUT** X Q&A 

## Three things you should not do in fever

While you can easily handle most fevers at home, you should call 911 immediately if you also have severe dehydration with blue .... Do not blow your nose too hard, as the pressure can give you an earache on top of the cold. ....

10 Answers Posted on Jun 10, 2016

## Effective methods for fever

Apply the mixture under the sole of each foot, wrap each foot with plastic, and keep on for the night. Olive oil and garlic are both wonderful home remedies for fever. 10) For a high fever, soak 25 raisins in half a cup of water.

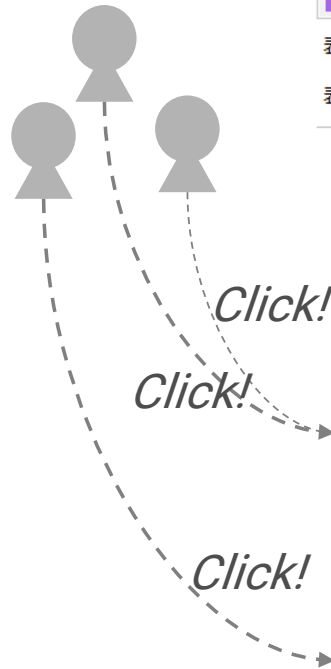
2 Answers Posted on Jan 3, 2010



**OUTPUT**

# OpenLiveQ provides an OPEN LIVE TEST EVIRONMENT

Real users



Screenshot of the OpenLiveQ interface. At the top, there is a search bar with "倍以上男子" and a "Q&A" dropdown. A yellow "Q 検索" button and a "+条件指定" link are also visible. The Yahoo! Japan logo and "知恵袋" (知恵袋) are in the top right. Below the search bar, a purple header shows "約1,652件 1~10件目 Q&A". The main content area displays a list of questions with their titles, details, and status. Three questions are highlighted in colored boxes (blue, green, yellow) and labeled "Insert" on the right. Each "Insert" label points to a database icon with a magnifying glass, representing a team's system. Team A is associated with the blue question, Team B with the green question, and Team C with the yellow question. A yellow crown icon is positioned between Team B and Team C.

Q&A (1,652) | 知恵ノート (0)

表示: [すべて](#) | [回答受付中 \(2\)](#) | [投票受付中 \(2\)](#) | [解決済み \(1,648\)](#)

表示順序: [関連度順](#) RSS

**20歳の男子学生が、年齢が倍以上行っている鈴木保奈美のファンだということ...**  
ファンだということはおかしいですか?  
解決済み - 更新日時:2013/03/04 18:35:29 - 回答数: 1 - 閲覧数: 12  
エンターテインメントと趣味 > 芸能人 > 俳優、女優

**東大生は男子が女子の2倍のいるそうですが、どうしてですか?**  
2倍どころか、それ以上だと思いますよ。女性比率はもっと低いです。理由としては、社会において男女平等が実現しつつある状況にはあっても、まだまだ女子側に、男子と同様の高等教育への意欲、社会における成功...  
解決済み - 更新日時:2007/08/26 00:50:52 - 回答数: 4 - 閲覧数: 890  
子育てと学校 > 大学、短大、大学院 > 大学

**高1の不等式の問題なんですが、不等式が苦手でイマイチ分からなかったので解...**  
解説していただきたいと思い質問させていただきました。次の関係を不等式で表しなさい。Q.あるクラスの生徒数は35人で、男子の人数xの3倍は、女子の人数の2倍以上である。A.  $3x \geq 2(35-x)$ なんですがなぜカッコ...  
解決済み - 更新日時:2013/07/10 18:57:48 - 回答数: 3 - 閲覧数: 25  
教養と学問、サイエンス > 数学、サイエンス > 数学

Insert Team A

Insert Team B

Insert Team C

Ranked lists of questions from participants' systems are **INTERLEAVED**, presented to real users, and evaluated by their clicks

# Data

|  | Training                       | Testing                        |
|--|--------------------------------|--------------------------------|
| Queries  | 1,000                          | 1,000                          |
| Documents<br>(or questions)                    | 984,576                        | 982,698                        |
| Clickthrough data<br>(with user demographics*) | Data collected<br>for 3 months | Data collected<br>for 3 months |
| Relevance judges                               | N/A                            | For 100 queries                |

**The first Japanese dataset for learning to rank  
(to the best of our knowledge)  
(basic features also available, i.e. language-independent)**

# Queries

- **2,000 queries sampled from a query log**

|          |         |                 |
|----------|---------|-----------------|
| OLQ-0001 | バイオハザード | Bio Hazard      |
| OLQ-0002 | チベット    | Tibet           |
| OLQ-0003 | ぶどう     | Grape           |
| OLQ-0004 | プリウス    | Prius           |
| OLQ-0005 | twice   | twice           |
| OLQ-0006 | 割り勘     | separate checks |
| OLQ-0007 | gta5    | gta5            |

- **Filtered out**
  - Time-sensitive queries
  - X-rated queries
  - Related to any of the ethic, discrimination, or privacy issues

# Questions

# answers  
& # views



| Query ID | Rank | Question ID  | Title              | Snippet                 | Status | Timestamp        | # answers | # views | Category             | Body                | Best answer   |
|----------|------|--------------|--------------------|-------------------------|--------|------------------|-----------|---------|----------------------|---------------------|---|
| OLQ-0001 | 1    | q13166161098 | バイオハザードって設定に無...   | 弾いたけどピアノ弾いたことない人は楽譜...  | Solved | 2016/11/13 3:35  | 1         | 42      | エンターテインメントと趣味 > ゲーム  | バイオハザードって...        | レベッカもジルも弾けなかった場合                                    |
| OLQ-0001 | 2    | q14166076254 | バイオハザードって設定にむ...   | タックルしたり足で蹴りまくればこわせる...  | Solved | 2016/11/10 3:47  | 1         | 18      | エンターテインメントと趣味 > ゲーム  | バイオハザードって...        | なので、バイオハザードアウトブレイクシリーズ...                           |
| OLQ-0001 | 3    | q11166238681 | バイオハザードのゲームの...    | バイオハザード4が好きで30週くらいして... | Solved | 2016/11/21 3:29  | 3         | 19      | エンターテインメントと趣味 > ゲーム  | バイオハザードのゲーム...      | 個人的には... BIOHAZARD REVELATIONS UNVEILED EDITION ... |
| ...      | ...  | ...          | ...                | ...                     | ...    | ...              | ...       | ...     | ...                  | ...                 | ...   |
| OLQ-2000 | 998  | q11137434581 | 夫婦生活で一番疲れる...      | 自分が相手に隠していることがあった...    | Solved | 2014/10/28 15:14 | 6         | 0       | 生き方と恋愛、人間関係の悩み > ... | 夫婦生活で一番疲れる事は何か...   | 自分が相手に隠していることがあったら、どんなこと...                         |
| OLQ-2000 | 999  | q1292632642  | 夫婦生活について教えてください... | 主人とセックスをしておらず二年半に...    | Solved | 2012/9/3 9:51    | 5701      | 0       | 生き方と恋愛、人間関係の悩み > ... | 夫婦生活について教えてください。... |   |
| OLQ-2000 | 1000 | q1097950260  | 旦那との今後の夫婦生活、旦那...  | 結婚して来年の1月で2年になります。...   | Solved | 2012/12/5 10:01  | 4640      | 0       | 生き方と恋愛、人間関係の悩み > ... | 旦那との今後の夫婦生活、...     |   |



# Clickthrough Data

CTR

Gender

Age

| Query ID | Question ID  | Rank | CTR   | Male  | Female | 0s | 10s   | 20s   | 30s   | 40s   | 50s   | 60s   |
|----------|--------------|------|-------|-------|--------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| OLQ-0001 | q10165187300 | 1    | 0.059 | 1     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     |
| OLQ-0001 | q11164148731 | 1    | 0     | 0     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q11166231691 | 1    | 0.023 | 1     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q11166372256 | 1    | 0.036 | 1     | 0      | 0  | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q13161212253 | 1    | 0.051 | 0.909 | 0.091  | 0  | 0.091 | 0.364 | 0.182 | 0.182 | 0.091 | 0.091 |
| OLQ-0001 | q13166161098 | 1    | 0.021 | 0     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q14164350104 | 1    | 0.1   | 0     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q14164384744 | 1    | 0.188 | 1     | 0      | 0  | 0     | 0.5   | 0     | 0     | 0.5   | 0     |
| OLQ-0001 | q14165651359 | 1    | 0.048 | 1     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q11166278091 | 2    | 0     | 0     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q11166476886 | 2    | 0     | 0     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q12164569302 | 2    | 0.037 | 0     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q12165573687 | 2    | 0.083 | 0     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q10162841855 | 3    | 0.036 | 1     | 0      | 0  | 0.5   | 0.5   | 0     | 0     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q12164050757 | 3    | 0.06  | 1     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q12164687517 | 3    | 0.049 | 0.833 | 0.167  | 0  | 0     | 0     | 0.167 | 0.667 | 0.167 | 0     |
| OLQ-0001 | q12165837862 | 3    | 0     | 0     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| OLQ-0001 | q14158395769 | 3    | 0.027 | 0     | 0      | 0  | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |

- **The current ranking of Yahoo CQA**
  - Outperforming this baseline may indicate room for providing better services for users
- **Several learning to rank (L2R) baselines**
  - Features
    - Features listed in [Tao Qin, Tie-Yan Liu, Jun Xu, Hang Li. LETOR: A benchmark collection for research on learning to rank for information retrieval, Information Retrieval, Volume 13, Issue 4, pp. 346-374, 2010.](#) + # answers + # views
  - Algorithm: a linear feature-based model
    - D. Metzler and W.B. Croft. Linear feature-based models for information retrieval. *Information Retrieval*, 10(3): 257-274, 2007.

- **Offline evaluation** (Feb 2017 – Apr 2017)
  - **Evaluation with relevance judgment data**
    - Similar to that for a traditional ad-hoc retrieval tasks
- **Online evaluation** (May 2017 – Aug 2017)
  - **Evaluation with real users**
    - 10 systems were selected by the results of the offline test

- **Relevance judgments**
  - Crowd-sourcing workers report all the questions on which they want to click
- **Evaluation Metrics**
  - **nDCG** (normalized discounted cumulative gain)
    - Ordinary metrics for Web search
  - **ERR** (expected reciprocal rank)
    - Users stop the traverse when satisfied
  - **Q-measure**
    - A kind of MAP for graded relevance
- **Accept submission once per day via CUI**

# Relevance Judgments

- **5** assessors were assigned for each
  - **Relevance**  $\equiv$  # assessors who want to click

Search query: grape

あなたは今Yahoo!知恵袋を訪れており、上記のキーワードで検索を行ったとします。  
以下の質問の全てに目を通して、あなたがクリックしたいと思う質問を全て選んでください。

タイトルをクリックしても色のついた四角い部分をクリックしても選択できます。

[ぶどうの甘みは房子か先の方どっちが甘いのかね？](#)

ブドウはイチゴと逆で上の方が甘いです。

解決済み - 更新日時: 2015/10/21 21:26:34 - 回答数: 1 - 閲覧数: 3

[地域、旅行、お出かけ > 国内 > 季節のお出かけ](#)

[ブドウ糖についてお尋ねします。調剤薬局で貰ったぶどう糖を親しい人から貰...](#)

貰いました。「疲れたときに良い」とのことでしたのでウォーキングの時や疲れた時などに二錠ほど舐めていました。

昨日、調剤薬局に行ったのでブドウ糖のことを聞くと「糖尿の人には良いですが・・・」と言われ...

解決済み - 更新日時: 2015/04/03 18:53:24 - 回答数: 1 - 閲覧数: 20

[健康、美容とファッション > 健康、病気、病院 > 病気、症状](#)

[ぶどうとお酒と法律について ぶどう酒を作るのは法律で禁止というのを見たの...](#)

Don't want  
to click

Want to click

クリック

- **Submission by CUI**

```
curl http://www.openliveq.net/runs -X POST
> -H "Authorization:KUIDL:ZUEE92xxLAKL1WX2Lxqy"
> -F run_file=@data/your_run.tsv
```

- **Leader Board** (anyone can see the performance of participants)

– **85** submissions from 7 teams

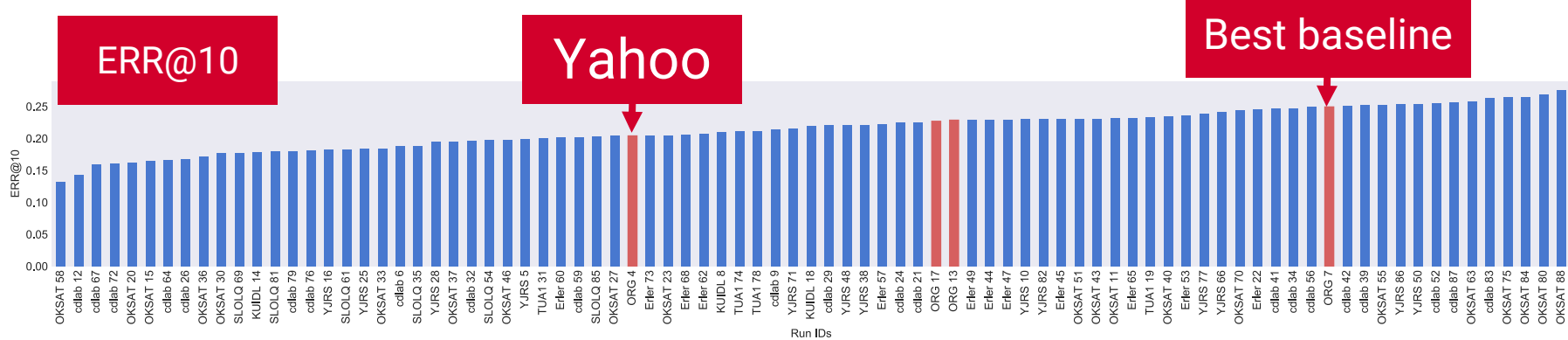
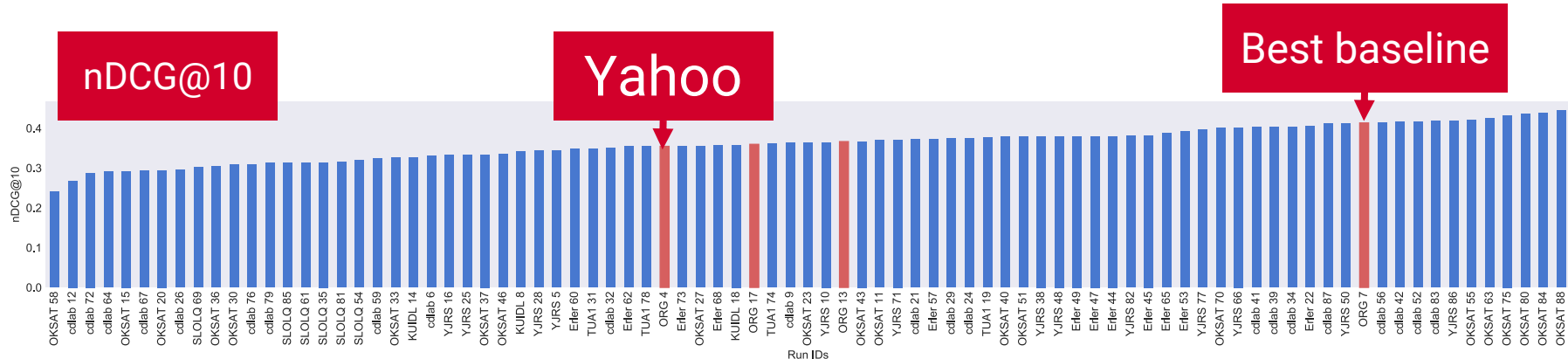
## Leader Board

| ID | Team Name | Description                                   | Submission Time         | nDCG@10 |
|----|-----------|---|-------------------------|---------|
| 88 | OKSAT     | run20   | 2017-04-21 23:40:37 UTC | 0.44471 |
| 87 | cdlab     | Last  | 2017-04-21 16:10:07 UTC | 0.41131 |
| 86 | YJRS      | Baseline + multiple BM25F features + nDCG@10. | 2017-04-21 01:06:33 UTC | 0.41894 |
| 85 | SLLOLQ    | test #05                                      | 2017-04-20 21:45:33 UTC | 0.31329 |
| 84 | OKSAT     | run19   | 2017-04-20 16:19:10 UTC | 0.43767 |
| 83 | cdlab     | #21   | 2017-04-20 15:41:28 UTC | 0.41800 |
| 82 | YJRS      | 8foldCV_LambdaMART                            | 2017-04-20 00:36:57 UTC | 0.38087 |
| 81 | SLLOLQ    | test #04                                      | 2017-04-19 21:11:38 UTC | 0.31516 |

# Participants

- **YJRS**: additional features and weight optimization
- **Erler**: Topic inference based Translation Language Model
- **SLOLQ**: A neural network based document model + similarity and diversity-based rankings
- **TUA1**: Random Forests
- **OKSAT**: integration of careful designed features

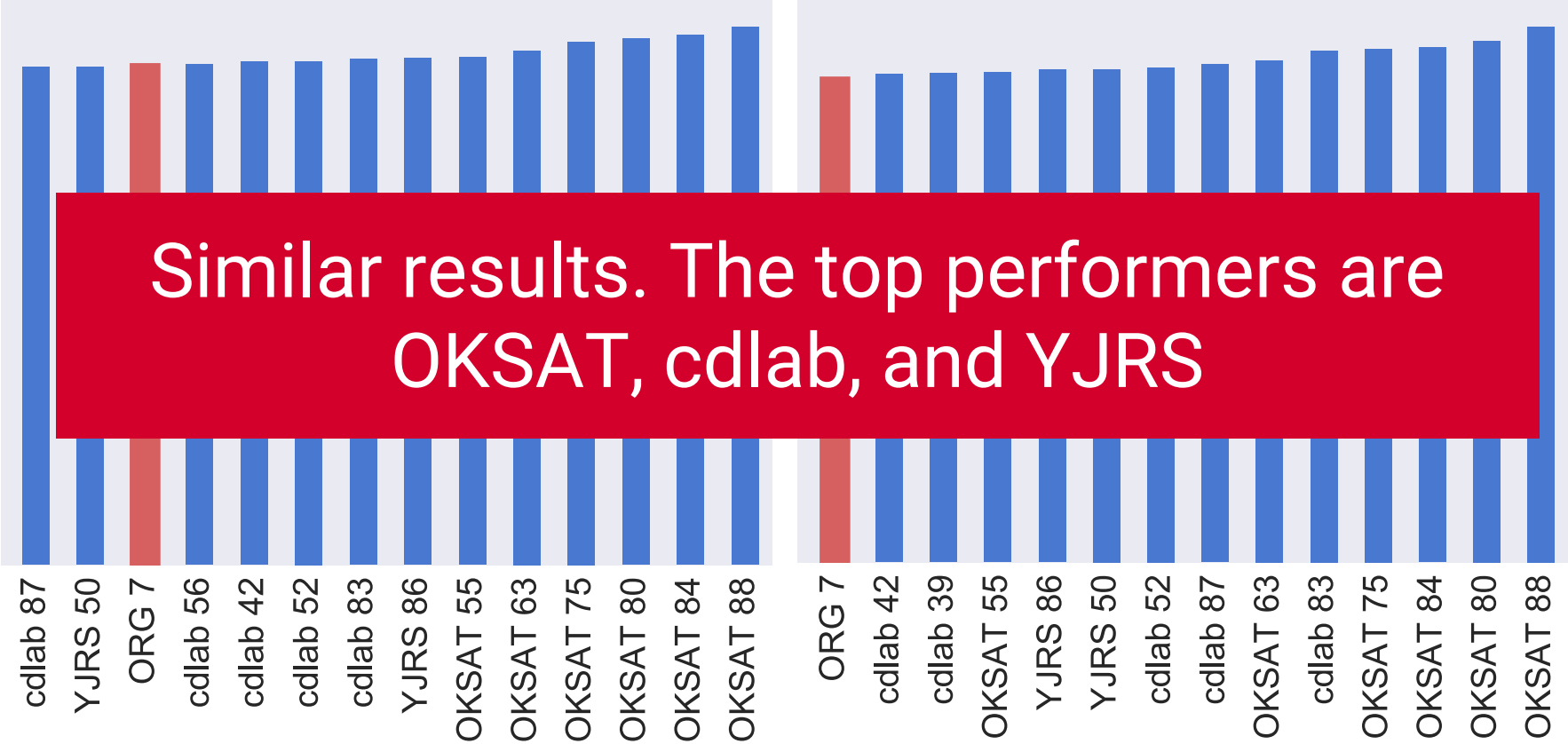
# Offline Evaluation Results



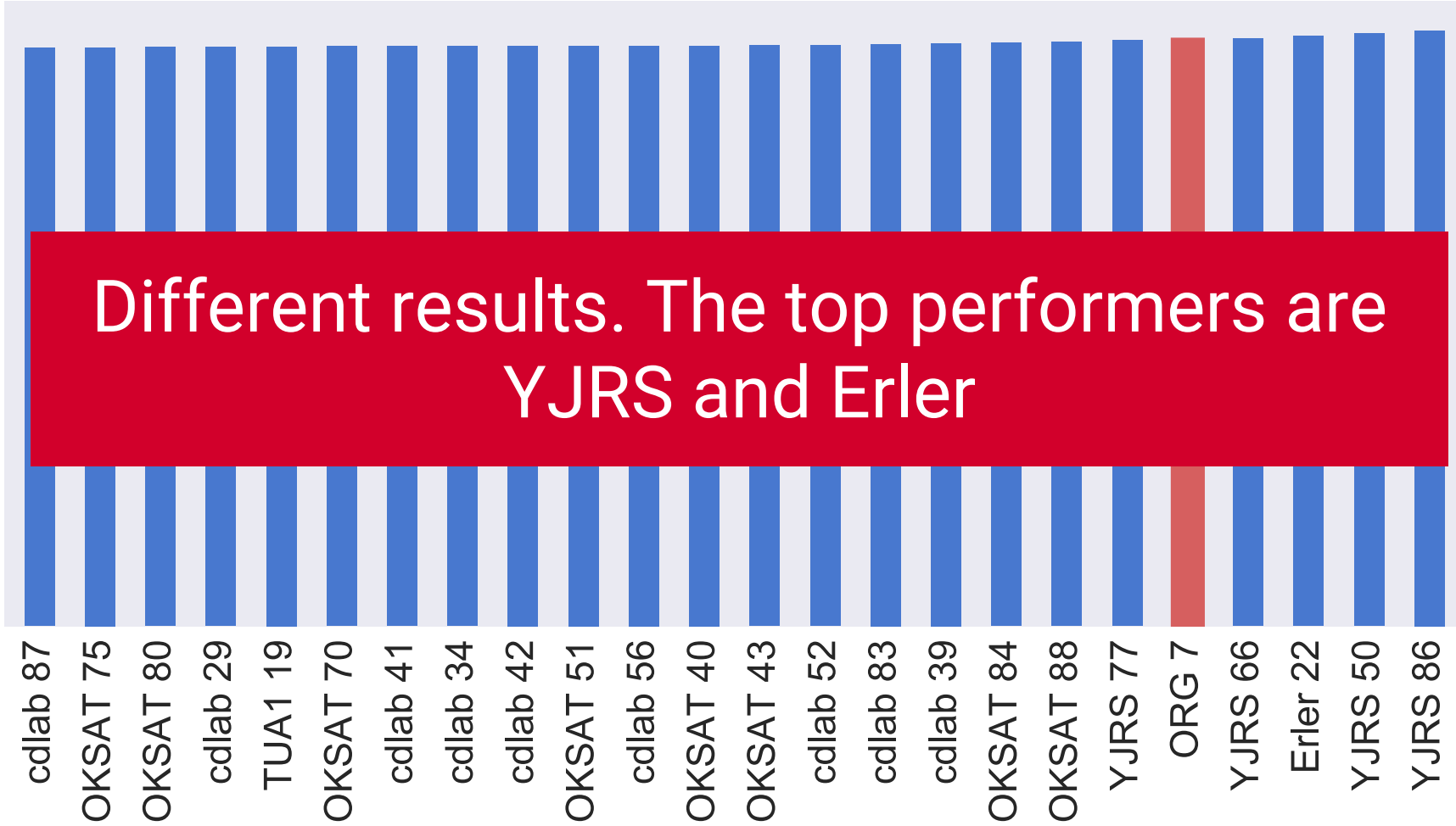


## nDCG@10

## ERR@10



# Q-measure



Turned out to be more consistent with the online evaluation

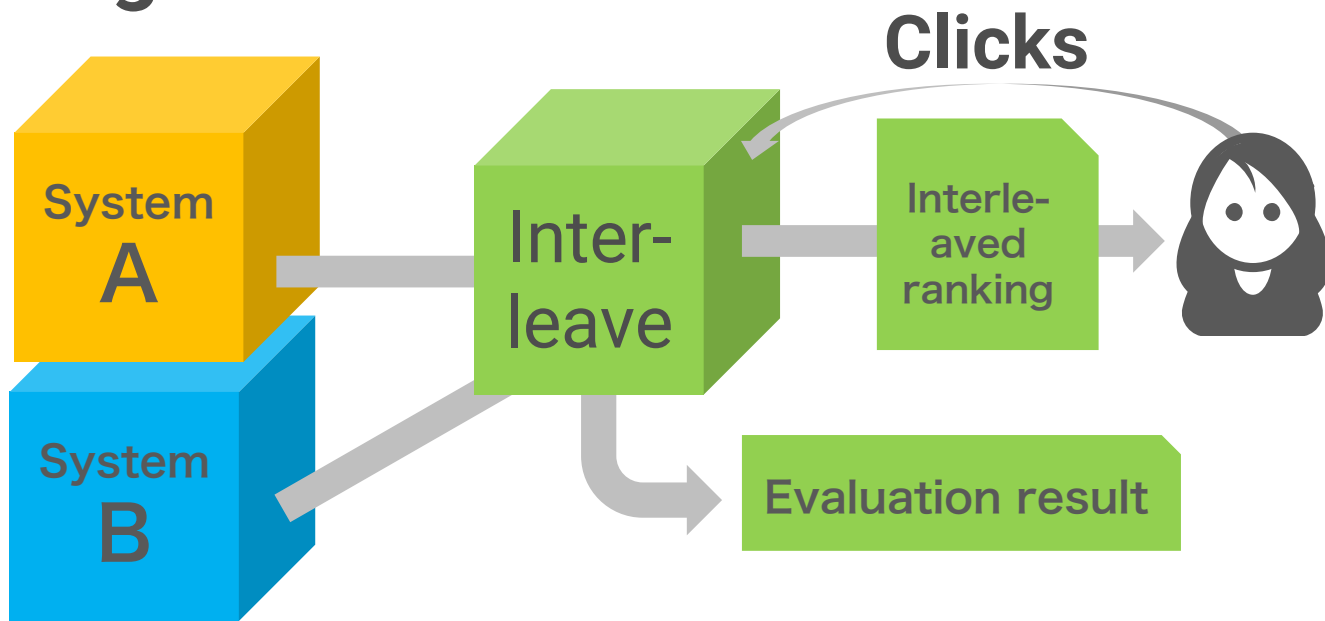
- **Multileaved comparison methods are used in the online evaluation**
  - Schuth, Sietsma, Whiteson, Lefortier, de Rijke:  
Multileaved comparisons for fast online evaluation, CIKM2014.
- **Optimized multileaving (OM)** was used
  - OM is one of the interleaving methods for evaluating multiple rankings
  - **Found the best in our experiments:**  
Manabe et al. A Comparative Live Evaluation of Multileaving Methods on a Commercial cQA Search, SIGIR 2017
- **May 2017 - August 2017 (~ 3 months)**
  - # impressions: 410,812

## A Comparative Live Evaluation of Multileaving Methods on a Commercial cQA Search



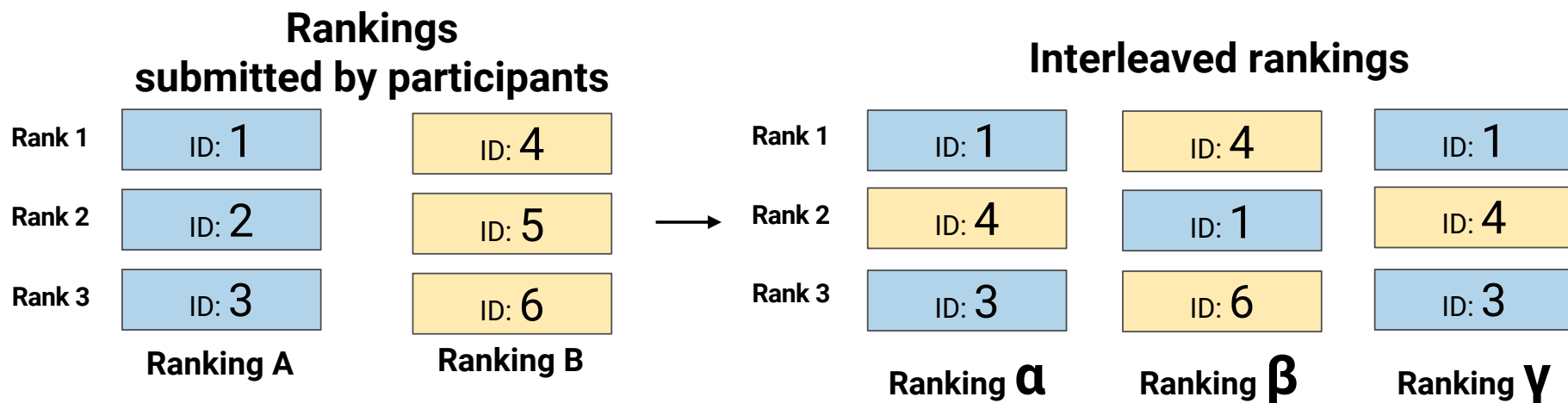
# Interleaving: an alternative to A/B testing

- Evaluation based on user feedback on the ranking generated by interleaving multiple rankings



- **10-100 times as efficient as A/B testing**
- **Multileaving** = Interleaving for  $3 \geq$  rankings

# Intuitive Explanation of Optimized Multileaving (OM)



- Interleaved rankings are shown to users with prob.  $P(\alpha)$ ,  $P(\beta)$ , and  $P(\gamma)$ , respectively
- Give a credit  $1/k$  to each ranking if its document at rank  $k$  is clicked
- Evaluate rankers by the cumulated credits

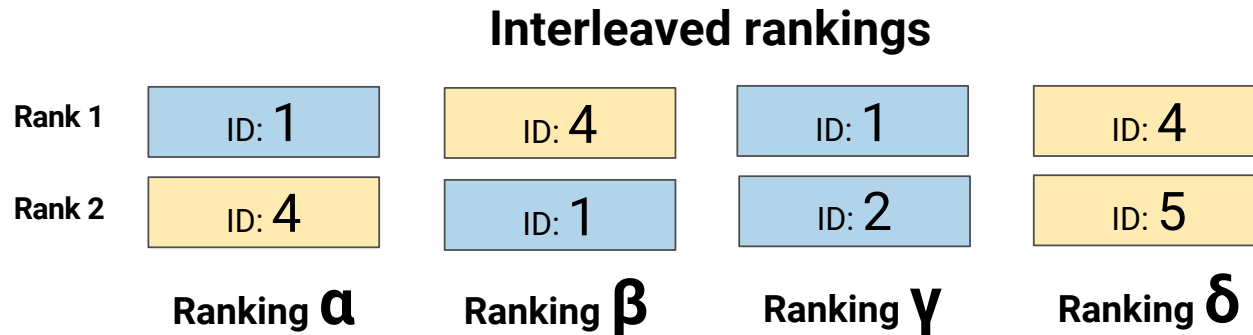
# Bias in Interleaving

**Interleaved rankings**

|        |                  |                 |                  |
|--------|------------------|-----------------|------------------|
| Rank 1 | ID: 1            | ID: 4           | ID: 1            |
| Rank 2 | ID: 4            | ID: 1           | ID: 4            |
| Rank 3 | ID: 3            | ID: 6           | ID: 3            |
|        | Ranking $\alpha$ | Ranking $\beta$ | Ranking $\gamma$ |

- If  $P(\alpha) = P(\beta) = P(\gamma) = 1/3$ ,  
it is likely that **Ranking A > Ranking B**
  - As top-ranked docs are more likely to be clicked
- **OM optimizes the presentation probability to minimize this bias**
  - More precisely, OM minimizes the difference of expected cumulated credits of rankers for rank-biased random clicks

# Forcing Comparison of Rankings



- (i)  $P(\alpha) = P(\beta) = 1/2, P(\gamma) = P(\delta) = 0$ , or  
(ii)  $P(\alpha) = P(\beta) = 0, P(\gamma) = P(\delta) = 1/2$ ,  
can result in zero bias
  - But (ii) never force the user to compare documents from different rankings  
→ **Less chances to know the difference**
- **OM optimizes the presentation probability to maximize the chance of comparison**



# (Modified) Optimized Multileaving [Manabe et al., SIGIR2017]

The chance of comparison  
= expected variance of cumulated  
credits for each ranker

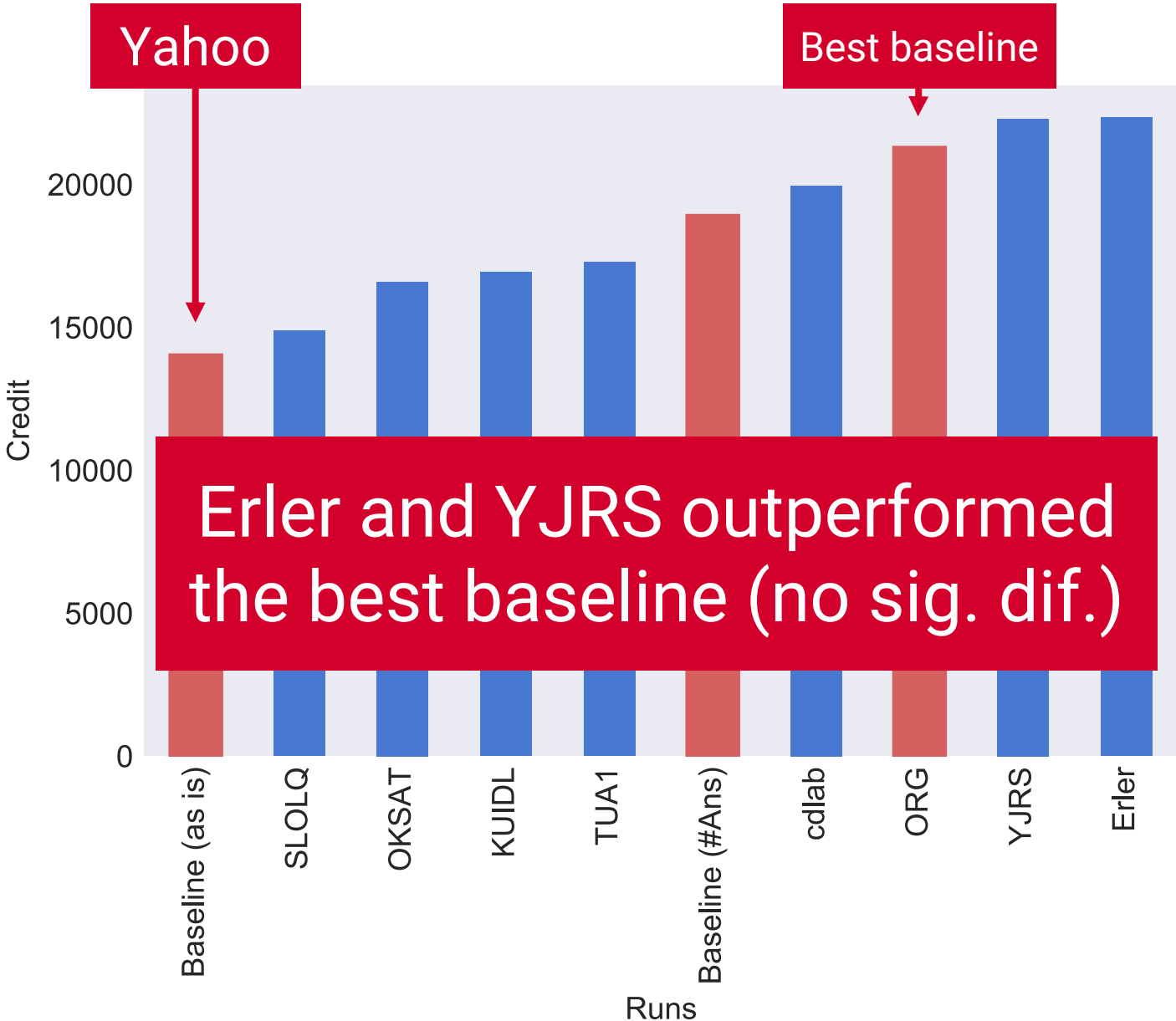
$$\min_{p_k} \left\{ \alpha \sum_{r=1} \lambda_r + \sum_{k=1} p_k \sigma_k^2 \right\}$$

$$\forall r, \forall j, j' - \lambda_r \leq \mathbb{E}[g(I_j, r)] - \mathbb{E}[g(I_{j'}, r)] \leq \lambda_r$$

Bias = the difference of expected  
cumulated credits of rankers

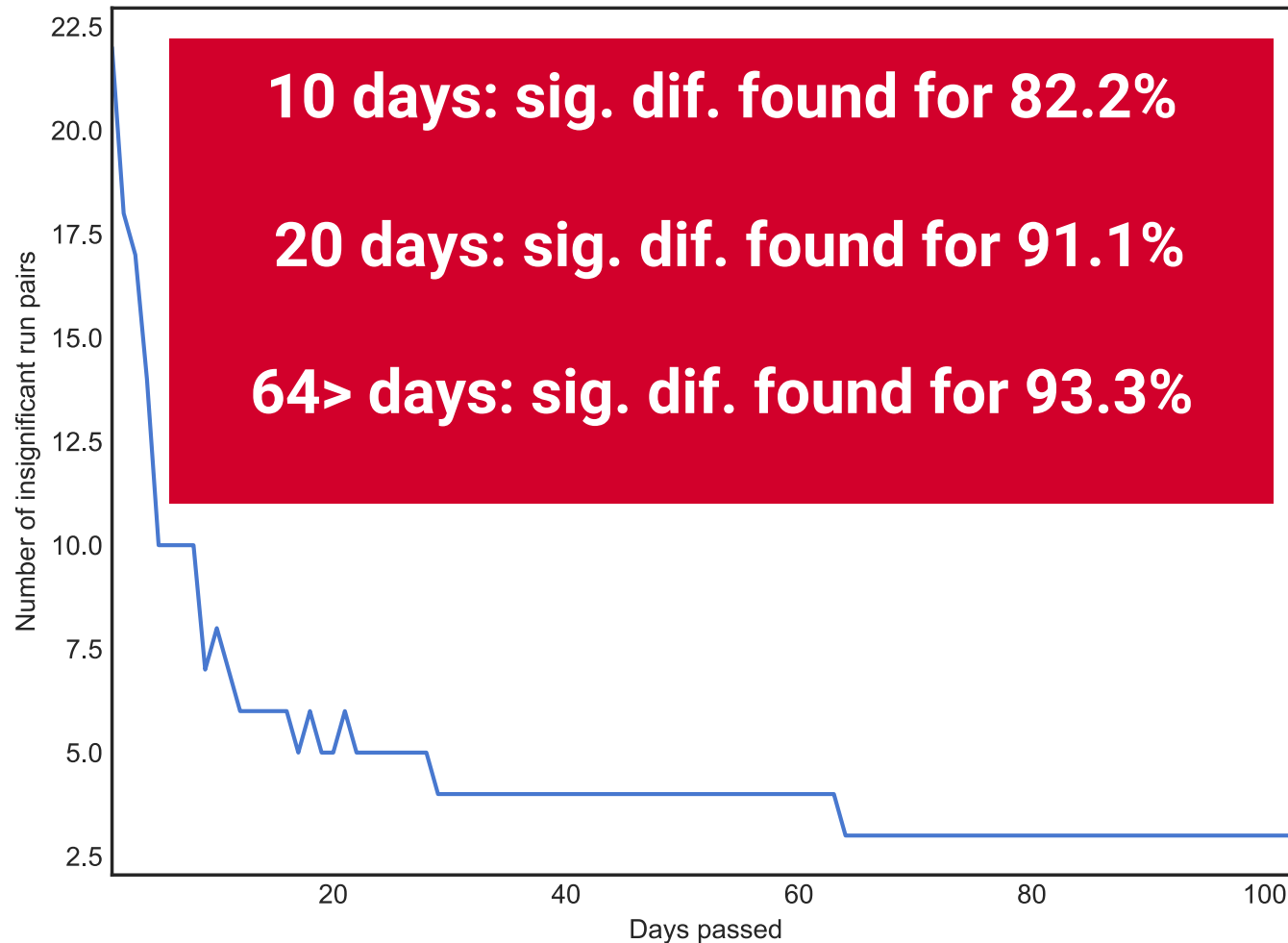
- Slightly different from Schuth et al.'s
  - Theirs sometimes fails due to “no solution”

# Online Evaluation Result



# Statistically Significant Differences

- ***How many days were necessary to find sig. dif. for X% of run pairs*** (with Bonferroni correction)



# Three Main Findings

- 1. Some differences from the offline evaluation**
  - Offline: OKSAT > cdlab  $\doteq$  YJRS > Erler
  - Online: Erler  $\doteq$  YJRS > cdlab > OKSAT
- 2. YJRS and Erler outperformed the best baseline in the online evaluation**
  - Still room for improvement?
- 3. All the runs outperformed the current ranking**
  - **The current state-of-the-arts can improve the quality (or CTR) of the existing service**

# Conclusions

- **OpenLiveQ brought online evaluation into NTCIR**
  - Real needs, real users, and real clicks
- **The first Japanese dataset for learning to rank**
  - With demographics of searchers
- **Demonstrated the capability of interleaving methods**
  
- **Discussions**
  - Which should we rely on, offline or online?  
(Especially when they are different)
  - Lack of reproducibility

倍以上男子



Q&A



検索

+条件指定

約1,652件 1~10件目 Q&A

Q&A (1,652)

知恵ノート (0)

表示: [すべて](#) | [回答受付中 \(2\)](#) | [投票受付中 \(0\)](#)

表示順序: [関連度順](#)

# NTCIR-14

RSS

# OpenLiveQ-2

[20歳の男子学生が年齢が倍以上行っている鈴木保奈美のファンだということ...](#)

ファンだということはおもしろい...  
解決済み - 更新日時:2007/08/26 00:50:52 - 回答数: 4 - 閲覧数: 890  
エンターテインメント > 趣味 > 芸能人

[東大生は男子が女子の2倍のいるそうですが、どうしてですか?](#)

2倍どころか、それ以上だと思いますよ。女性比率はもっと低いです。理由としては、社会において男女平等が実現しつつある状況にはあっても、まだまだ女子側に、男子と同様の高等教育への意欲、社会への参加意識が乏しいからだと思います。  
解決済み - 更新日時:2007/08/26 00:50:52 - 回答数: 4 - 閲覧数: 890  
子育てと学校 > 大学、短大、大学院 > 大学

[高1の不等式の問題です。A.  \$3x \geq 2\(35-x\)\$  なんです...](#)

Makoto P. Kato, Takehiro Yamamoto (Kyoto University),  
Sumio Fujita, Akiomi Nishida, Tomohiro Manabe (Yahoo Japan Corporation)  
解決済み - 更新日時:2013/07/10 18:57:48 - 回答数: 3 - 閲覧数: 25  
教養と学問、サイエンス > 数学、サイエンス > 数学

*All Runs Are Evaluated Online*